

# Liikelaitos Porvoon vesi – Affärsverket Borgå vatten

Talousarvio 2018 ja taloussuunnitelma 2018-2020  
Budget 2018 och ekonomiplan 2018-2020



19.9.2017

Sisällysluettelo – Innehållsförteckning:

Toiminnan ja talouden tavoitteet -	1
Målen för verksamheten och ekonomin	2
<b>KÄYTTÖTALOUS – DRIFTBUDGET 2018-2020</b>	
Tuloslaskelma – Resultaträkning	3
Rahoituslaskelma – Finansieringskalkyl	4
Tuottojen erittely - Specifikation av intäkter	5
Käyttömenojen erittely - Specifikation av driftsutgifter	6
Saariston alueen tulos- ja rahoituslaskelma Skärgårdsområdets resultaträkning och finansieringskalkyl	7
Henkilöstösuunnitelma - Personalplan	8
<b>INVESTOINNIT - INVESTERINGAR 2018-2024</b>	
Investointiohjelma – Investeringsprogram 2018-2024	9-10

## Toiminnan ja talouden tavoitteet

### Toiminnan päätavoitteet

- Porvoon vesi huolehtii kaupungin vesihuollosta yhdyskuntarakenteen ja elinkeinoelämän tarpeita vastaavasti.
- Toiminta rahoitetaan vesimaksutuloilla siten, että myös pitkällä aikavälillä voidaan kattaa laitoksen uudis- ja korjausinvestoinnit ja kustannukset sekä kaupungin tuloutusvaatimus.

### Palvelutarpeen ja toimintaympäristön muutokset talousarviovuonna

- Hermanninsaaren jätevedenpuhdistamon ympäristöluvan lupamääräykset tiukentuivat vuoden 2017 alusta lukien. Fosforinpoistovaatimuksen kiristyminen edellyttää puhdistamon parannustoimenpiteitä.

### Toiminnan painopisteet talousarviovuonna

- Vedenhankinta pitemmällä aikavälillä turvataan rakentamalla siirtoyhteys Helsinkiin.
- Laitosautomaatiojärjestelmä päivitetään. Ensimmäisenä toteutetaan vedenottamoiden järjestelmäpäivitys.
- Läntisten haja-asutusalueiden viemäriverkostoa laajennetaan Kullooseen, Mickelsböleen ja Nybyhyn.
- Verkoston saneerausohjelmaa jatketaan.
- Pellingintien ja Kokonniemen pumppaamot uusitaan. Kokonniemen vanha puhdistamorakennus voidaan purkaa tai antaa muuhun käyttöön.
- Hermanninsaaren jätevedenpuhdistamon fosforinpoistoa tehostetaan lisäkäsittelyllä.

### Taloussuunnitelmakauden kehittämistarpeet

- Sähköistä asiointia ja tiedotusta kehitetään käyttäen uusimman tekniikan mahdollisuuksia.
- Vedenhankintainvestointi rahoitetaan osin lainanotolla, osin maksukorotuksilla.

### Sitovat toiminnan ja talouden tavoitteet

- Kaupungille tuloutetaan 3 % liikevaihdosta.

### Tunnusluvut ja suoritemäärät

	TP 2016	TA2017	TA 2018	TS 2019	TS 2020
Asiakkaiden lukumäärä (kultuspaikat)	9982 (ei sis saariston kp)	10500	10700	10850	11000
Saneeratun verkoston pituus	4,3 km	8 km	8 km	8 km	8 km

## Målen för verksamheten och ekonomin

### Verksamhetens huvudmål

- Borgå vatten sköter vattentjänsterna i staden i enlighet med samhällsutvecklingens och näringslivets behov
- Verksamheten finansieras med intäkter från vattenavgifter så, att man också på lång sikt kan täcka verkets behov av ny- och saneringsinvesteringar samt stadens avkastningskrav.

### Ändringar i servicebehovet och verksamhetsomgivningen under budgetåret

- Miljötillståndsvillkoren för Hermansö reningsverk blev strängare fr.o.m. 2017. Det strängare kravet på fosforavskiljning kräver förbättringsåtgärder på reningsverket.

### Verksamhetens tyngdpunkter under budgetåret

- Vattenanskaffningen tryggas på lång sikt genom att bygga en förbindelse till Helsingfors.
- Verkenas automationssystem uppdateras. Till först uppdateras vattentagens automation.
- Avlopps nätet på de västra områdena utvidgas till Kullo, Mickelsböle och Nyby.
- Saneringsprogrammet för nätet fortsätter.
- Pellingevägens och Kokon pumpstationer förnyas. Kokon gamla reningsverksbyggnad kan rivas eller överlåtas till annan användning.
- Vid Hermansö reningsverk effektiveras fosforavskiljningen med tilläggsbehandling.

### Utvecklingsbehov under ekonomiplanepreioden.

- E-tjänster och informationsverksamhet utvecklas via de möjligheter som ny teknik erbjuder
- Vattenanskaffningsinvesteringen finansieras delvis med låntagning, delvis med taxajusteringar

### Bindande verksamhetsmässiga och ekonomiska mål

- Avkastningen till staden är 3 % av omsättningen.

### Nyckeltal och prestationer

	BS 2016	BG 2017	BG 2018	EP 2019	EP 2020
Kundantal (brukspl.)	9982 (utan skärgårdens bp.)	10500	10700	10850	11000
Sanerat nät	4,3 km	8 km	8 km	8 km	8 km

Tuloslaskelma	Resultaträkning	TP - BS	TA - BG	TAE - BGF	TS - EP	TS - EP
		2 016	2017	2018	2019	2020
<b>Liikevaihto</b>	<b>Omsättning</b>	<b>10 284 583</b>	<b>10 994 000</b>	<b>11 472 000</b>	<b>12 365 000</b>	<b>13 238 000</b>
Valmistus omaan käyttöön	Tillverkning för eget bruk	527 918	574 100	549 200	590 000	600 000
Liiketoiminnan muut tuotot	Affärsv. övriga intäkter	48 106	25 000	25 000	25 000	25 000
<b>Materiaalit ja palvelut</b>	<b>Material och tjänster</b>	<b>-3 438 611</b>	<b>-3 080 600</b>	<b>-3 295 400</b>	<b>-3 362 000</b>	<b>-3 429 000</b>
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	Material, förnödenheter och varor	-1 689 870	-1 568 100	-1 655 600	-1 689 000	-1 723 000
Palvelujen ostot	Köp av tjänster	-1 748 741	-1 512 500	-1 639 800	-1 673 000	-1 706 000
<b>Henkilöstökulut</b>	<b>Personalkostnader</b>	<b>-2 513 236</b>	<b>-2 537 600</b>	<b>-2 505 500</b>	<b>-2 531 000</b>	<b>-2 557 000</b>
Palkat ja palkkiot	Löner och arvoden	-1 917 278	-1 956 000	-1 935 600	-1 955 000	-1 975 000
Henkilösivukulut	Lönebikostnader	-595 959	-581 600	-569 900	-576 000	-582 000
Eläkekulut	Pensionskostnader	-468 382	-482 300	-474 900	-480 000	-485 000
Muut henkilösivukulut	Övriga lönebikostnader	-127 577	-99 300	-95 000	-96 000	-97 000
<b>Suunnitelman muk. poistot</b>	<b>Avskrivningar enligt plan</b>	<b>-3 734 396</b>	<b>-4 077 000</b>	<b>-4 036 000</b>	<b>-4 500 000</b>	<b>-5 015 000</b>
Liiketoiminnan muut kulut	Affärsv. övriga kostnader	-120 058	-143 300	-129 700	-132 000	-135 000
<b>Liikelylijäämä (-alijäämä)</b>	<b>Rörelseöverskott (-underskott)</b>	<b>1 054 305</b>	<b>1 754 600</b>	<b>2 079 600</b>	<b>2 455 000</b>	<b>2 727 000</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>	<b>Finansiella intäkter o. kostnader</b>	<b>-533 273</b>	<b>-567 200</b>	<b>-423 000</b>	<b>-522 000</b>	<b>-700 000</b>
Korkotuotot	Ränteintäkter	0	500	0	1 000	1 000
Muut rahoitustuotot	Övriga finansiella intäkter	16 074	16 000	16 000	16 000	16 000
Kunnalle maksetut korkokulut	Ränterkostnadet till kommunen	-49 347	-63 000	-95 000	-168 000	-320 000
Muille maksetut korkokulut	Räntekostnader till övriga		-20 700	0	0	0
Korvaus peruspääomasta	Ersättning för grundkapital	-500 000	-500 000	-344 000	-371 000	-397 000
Tuloutus liikevaihdosta %	Avkastning % av omsättning			3,0 %	3,0 %	3,0 %
Muut rahoituskulut	Övriga finansiella kostnader	0				
Ylijäämä (alij.) ennen satunnaisia eriä	Översk. (undersk.) f. extraord. poster	521 032	1 187 400	1 656 600	1 933 000	2 027 000
Ylijäämä (alij.) ennen varauksia	Översk. (undersk.) f. reserver	521 032	1 187 400	1 656 600	1 933 000	2 027 000
<b>Tilikauden ylijäämä (alij.)</b>	<b>Räkenskapsp. översk. (undersk.)</b>	<b>521 032</b>	<b>1 187 400</b>	<b>1 656 600</b>	<b>1 933 000</b>	<b>2 027 000</b>

Rahoituslaskelma	Finansieringskalkyl	TP-BS 2016	TA- BG 2017	TAE - BGF 2018	TS - EP 2019	TS - EP 2020
<b>Toiminnan rahavirta</b>	<b>Verksamhetens kassaflöde</b>	<b>4 244 783</b>	<b>5 264 400</b>	<b>5 692 600</b>	<b>6 433 000</b>	<b>7 042 000</b>
Liikelyjäämä (-alijäämä)	Rörelseöverskott (-underskott)	1 054 305	1 754 600	2 079 600	2 455 000	2 727 000
Poistot ja arvonalentumiset	Avskrivningar och nedskrivningar	3 734 396	4 077 000	4 036 000	4 500 000	5 015 000
Rahoitustuotot ja -kulut	Finansiella intäkter och kostnader	-533 273	-567 200	-423 000	-522 000	-700 000
Tulorahoituksen korjauserät	Rättelseposter till internt tillförda medel	-10 645				
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>Investeringarnas kassaflöde</b>	<b>-9 316 980</b>	<b>-8 280 000</b>	<b>-9 170 000</b>	<b>-19 410 000</b>	<b>-22 670 000</b>
Investointimenot	Investeringsutgifter	-6 861 438	-8 280 000	-9 170 000	-19 410 000	-22 670 000
Saariston omaisuus ja liikearvo	Skärgårdens egendom och affärsvärde	-3 079 431				
Rahoitusosuudet investointimenoihin	Finansieringsand.för inv. utgifter	478 244				
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutust	Ink.från försäljning av tillgångar	10 645				
Pysyvien vastaavien luovutustulot	Överlåtelseinkomst för bestående aktiva	135 000				
<b>Toiminnan ja investointien rahavirta</b>	<b>Verksamhetens och inv. kassaflöde</b>	<b>-5 072 197</b>	<b>-3 015 600</b>	<b>-3 477 400</b>	<b>-12 977 000</b>	<b>-15 628 000</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>Finansieringens kassaflöde</b>					
Antolainauksen muutokset	Förändringar i utlåningen					
Antolainasaamisten lisäykset	Ökning av lånefordringar	-26 100	0	0	0	
Lainakannan muutokset	Förändringar i lånestocken					
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	Ökning av långfristiga lån	3 165 000	2 100 000	3 000 000	13 000 000	16 000 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys kunnalta	Minskning av långfristiga lån fr kommune	-85 000	-191 000	-418 000	-718 000	-1 368 000
Pitkäaikaisten lainojen vähennys muilta	Minskning av långfristiga lån fr övriga	-31 535				
Lyhytaikaisten lainojen muutos kunnalta	Ändring av kortfristiga lån fr. kommunen	1 190 872				
Muut maksuvalmiuden muutokset	Övriga förändringar i likviditeten					
Liittymismaksujen lisäys	Ökning av anslutningsavgifter	910 346	1 000 000	1 000 000	1 200 000	1 200 000
Vaihto-omaisuuden muutos	Förändring av omsättningstillgångar	77 382				
Saamisten muutos	Förändring av fordringar	-365 875				
Korottomien velkojen muutos	Förändring av räntefria skulder	268 202				
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>5 103 292</b>	<b>2 909 000</b>	<b>3 582 000</b>	<b>13 482 000</b>	<b>15 832 000</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>31 096</b>	<b>-106 600</b>	<b>104 600</b>	<b>505 000</b>	<b>204 000</b>
Rahavarojen muutos	Förändring av likvida medel	31 096	-106 600	104 600	505 000	204 000
Rahavarat 1.1.	Likvida medel 1.1	380 955	412 000	305 400	410 000	915 000
<b>Rahavarat 31.12.</b>	<b>Likvida medel 31.12</b>	<b>412 051</b>	<b>305 400</b>	<b>410 000</b>	<b>915 000</b>	<b>1 119 000</b>
<b>Lainat</b>	<b>Lån</b>					
Lainat 1.1 (toteutunut/ennuste kursivilla)	Lån 1.1 (utfall/prognos kursiverad)	339 861	4 580 000	5 389 000	7 971 000	20 253 000
Lainojen lisäykset	Ökning av lån	4 355 872	2 100 000	3 000 000	13 000 000	16 000 000
Lainojen lyhennykset	Minskning av lån	-116 535	-191 000	-418 000	-718 000	-1 368 000
<b>Lainat 31.12</b>	<b>Lån 31.12</b>	<b>4 579 198</b>	<b>6 489 000</b>	<b>7 971 000</b>	<b>20 253 000</b>	<b>34 885 000</b>

Tuottojen erittely	Specifikation av intäkter		TP - BS	TA - BG	TAE-BGF	TS - EP	TS - EP
			2 016	2017	2018	2019	2020
<b>LIIKEVAIHTO</b>	<b>OMSÄTTNING</b>		<b>10 284 583</b>	<b>10 994 000</b>	<b>11 472 000</b>	<b>12 365 000</b>	<b>13 238 000</b>
<b>Vedenmyynti</b>	<b>Vattenförsäljning</b>		<b>4 653 489</b>	<b>4 838 000</b>	<b>5 126 000</b>	<b>5 511 000</b>	<b>5 926 000</b>
Perusmaksu vesi	Grundavgift vatten	3010	1 070 712	1 142 000	1 228 000	1 333 000	1 448 000
Käyttömaksu vesi	Bruksavgift vatten	3011	3 582 777	3 696 000	3 898 000	4 178 000	4 478 000
<b>Jätevesilaskutus</b>	<b>Avloppsfakturering</b>		<b>4 712 918</b>	<b>5 001 000</b>	<b>5 280 000</b>	<b>5 692 000</b>	<b>6 138 000</b>
Perusmaksu jätevesi	Grundavgift avlopp	3020	795 794	860 000	920 000	1 009 000	1 107 000
Käyttömaksu jätevesi	Bruksavgift avlopp	3021	3 917 124	4 141 000	4 360 000	4 683 000	5 031 000
<b>Vedenmyynti Saaristo</b>	<b>Vattenförsäljning Skärgården</b>		<b>195 353</b>	<b>227 000</b>	<b>205 000</b>	<b>222 000</b>	<b>226 000</b>
Perusmaksu vesi	Grundavgift vatten	3010	131 179	178 000	175 000	191 000	193 000
Käyttömaksu vesi	Bruksavgift vatten	3011	64 174	49 000	30 000	31 000	33 000
<b>Jätevesilaskutus Saaristo</b>	<b>Avloppsfakturering Skärgården</b>		<b>124 106</b>	<b>248 000</b>	<b>212 000</b>	<b>233 000</b>	<b>239 000</b>
Grundavgift avlopp	Grundavgift avlopp	3020	121 888	213 000	181 000	200 000	204 000
Käyttömaksu jätevesi	Bruksavgift avlopp	3021	2 218	35 000	31 000	33 000	35 000
<b>Asennustoiminta</b>	<b>Installationer</b>		<b>480 047</b>	<b>550 000</b>	<b>519 000</b>	<b>577 000</b>	<b>579 000</b>
Työtulot	Arbetsinkomster	3030	29 360	25 000	30 000	32 000	34 000
Tarvikemyynti	Materialförsäljning	3031	253 570	250 000	250 000	320 000	320 000
Kuljetukset	Transporter	3032	3 130	10 000	4 000	10 000	10 000
Tonttijohdot taksan mukaan	Tomtledning enligt taxa	3033	66 788	125 000	100 000	100 000	100 000
Tonttijohdot kaavoitet.alueell	Tomtledning på planomr.	3034	112 032	125 000	120 000	100 000	100 000
Muut tulot	Övriga inkomster	3035	15 166	15 000	15 000	15 000	15 000
<b>Muut myyntituotot</b>	<b>Övriga försäljningsintäkter</b>		<b>118 669</b>	<b>130 000</b>	<b>130 000</b>	<b>130 000</b>	<b>130 000</b>
Lietteen vastaanotto	Slammottagning	3040	118 669	130 000	130 000	130 000	130 000
<b>Liiketoiminnan muut tuotot</b>	<b>Affärsv. övriga intäkter</b>		<b>48 106</b>	<b>25 000</b>	<b>25 000</b>	<b>25 000</b>	<b>25 000</b>
Muut vuokratuotot	Övriga hyresintäkter	3460	10 539	10 000	10 000	10 000	10 000
Käyttöomaisuud myyntivoitot	Försäljningsv. av tillgångar	3502	10 645				
Muut tuotot	Övriga intäkter	3599	26 922	15 000	15 000	15 000	15 000
<b>Myyntisuoritteet</b>	<b>Försäljningsvolymier</b>						
Vedenmyynti	Vattenförsäljning	m <sup>3</sup>	3 091 655	3 110 000	3 103 000	3 108 000	3 113 000
Normaaliasiakkaat	Normala kunder	m <sup>3</sup>	2 476 730	2 460 000	2 470 000	2 475 000	2 480 000
Saaristo	Skärgården	m <sup>3</sup>		40 000	23 000	23 000	23 000
Tukkumyynti	Partiförsäljning	m <sup>3</sup>	614 925	610 000	610 000	610 000	610 000
Jätevesilaskutus	Avloppsfakturering	m <sup>3</sup>	2 486 917	2 510 000	2 517 000	2 527 000	2 537 000
Normaaliasiakkaat	Normala kunder	m <sup>3</sup>	2 198 672	2 190 000	2 200 000	2 210 000	2 220 000
Saaristo	Skärgården	m <sup>3</sup>		20 000	17 000	17 000	17 000
Tukkulaskutus	Partifakturering	m <sup>3</sup>	288 245	300 000	300 000	300 000	300 000
Hintamuutokset	Prisförändringar		0	5 %	5 %	7 %	7 %

Käyttömenojen erittely	Specifikation av driftsutgifter		TP - BS	TA - BG	TAE - BGF
			2 016	2 017	2 018
<b>KÄYTTÖMENOT YHTEENSÄ</b>	<b>DRIFTUTGIFTER TOTALT</b>		<b>-6 071 906</b>	<b>-5 761 500</b>	<b>-5 930 600</b>
<b>Asiakas- ja tukipalvelut</b>	<b>Kund- och stödtjänster</b>		<b>-1 062 743</b>	<b>-951 900</b>	<b>-1 040 100</b>
Laitoksen tulot (kulukirjaukset)	Inkomster (utgiftsbokningar)	6200	-761	-15 000	-5 000
Hallinto ja talous	Förvaltning och ekonomi	6205	-358 647	-285 600	-329 600
Liiketoiminnan tuki	Affärsverksamhetens stöd	6206	-117 748	-118 700	-117 800
Asiakaspalvelu ja laskutus	Kundservice och fakturering	6207	-279 018	-261 900	-278 300
Suunnittelu	Planering	6208	-86 245	-90 300	-111 100
Mittaus- ja karttapalvelut	Mätning och karttjänster	6209	-134 065	-106 300	-121 700
Mittaritoiminta	Vattenmätartjänster	6210	-86 259	-74 100	-76 600
<b>Muut laitoksen yhteiset</b>	<b>Verkets övriga gemensamma</b>		<b>-429 977</b>	<b>-597 100</b>	<b>-464 300</b>
Yhteiset henkilöstötoiminnot	Gemensamma personalfunktioner	6211	-51 662	-264 000	-96 700
Työjohdon varallaolo	Arbetsledningens beredskap	6212	-141 071	-124 600	-142 700
Tuntipalkkaisten varallaolo	Timavlönades beredskap	6213	-56 508	-48 000	-58 900
Muut laitoksen yhteiset menot	Övriga gemensamma utgifter	6214	-180 737	-160 500	-166 000
<b>Investointien palkat</b>	<b>Investeringslöner</b>		<b>-527 918</b>	<b>-574 100</b>	<b>-549 200</b>
Valmistus omaan käyttöön	Tillverkning för eget bruk	6215	-527 918	-574 100	-549 200
<b>Vedentuotanto</b>	<b>Vattenproduktion</b>		<b>-844 989</b>	<b>-767 000</b>	<b>-864 100</b>
Vedentuotanto yhteiset	Vattenproduktion gemensamma	6220	-375 454	-322 200	-366 400
Raakaveden hankinta	Råvattenanskaffning	6221	-64 453	-59 200	-66 200
Sannaisten vedenotto	Sannäs vattentag	6222	-213 049	-189 000	-214 000
Saksaniemen vedenotto	Saxby vattentag	6223	-159 113	-155 600	-171 000
Noriken vedenotto	Norike vattentag	6224	-12 247	-15 500	-19 500
Varavedenotamat	Reservvattentag	6225	-20 672	-25 500	-27 000
<b>Verkosto</b>	<b>Nätet</b>		<b>-1 130 917</b>	<b>-943 000</b>	<b>-985 600</b>
Verkoston yhteiset	Nätets gemensamma	6229	-54 604	-45 500	-48 000
<b>Vesijohtoverkosto</b>	<b>Vattenledningsnätet</b>		<b>-364 227</b>	<b>-241 900</b>	<b>-256 500</b>
Vesijohtoverkosto	Vattenledningsnätet	6230	-344 619	-229 900	-229 200
Vedenjakelulaitteet	Vattendistributionsapparater	6231	-19 609	-12 000	-27 300
<b>Viemäriverkosto</b>	<b>Avloppsnätet</b>		<b>-583 108</b>	<b>-562 900</b>	<b>-591 500</b>
Viemäriverkosto	Avloppsnätet	6240	-242 690	-217 500	-216 800
Jätevedenpumppaamot	Avloppspumpstationer	6241	-340 418	-345 400	-374 700
<b>Hulevesiverkosto</b>			<b>-128 978</b>	<b>-92 700</b>	<b>-89 600</b>
Hulevesijärjestelmä		6245	-128 978	-92 700	-89 600
<b>Jäteveden puhdistus</b>	<b>Avloppsrening</b>		<b>-1 414 809</b>	<b>-1 309 100</b>	<b>-1 402 100</b>
Hermanninsaaren jätevedenpuhdi	Hermansö avloppsreingsverk	6250	-1 303 570	-1 216 000	-1 305 300
Pienpuhdistamot	Övriga reningsverk	6251	-111 239	-93 100	-96 800
<b>Saariston vesihuolto</b>	<b>Skärgårdens vattentjänster</b>		<b>-166 506</b>	<b>-189 400</b>	<b>-168 200</b>
Hallinto ja laskutus	Administration och fakturering	6256	-23 786	-18 600	-8 600
Saariston verkosto	Skärgårdens nät	6257	-4 765	-38 700	-23 500
Saariston puhdistamot	Skärgårdens reningsverk	6257	-137 956	-132 100	-136 100
<b>Asennustoiminta</b>	<b>Installationsverksamhet</b>		<b>-494 046</b>	<b>-429 900</b>	<b>-457 000</b>
Asennustoiminta	Installationsverksamhet	6260	-494 046	-429 900	-457 000
<b>LAITOSPALVELU YHTEENSÄ</b>	<b>VERKTJÄNST TOTALT</b>		<b>-366 327</b>	<b>-346 400</b>	<b>-351 400</b>
Varasto	Lager	6270	-62 604	-50 900	-54 900
Kuljetuskalusto	Transportredskap	6271	-57 392	-69 000	-70 000
Korjaamo	Verkstad	6273	-109 704	-104 600	-106 600
Kiinteistöt	Fastigheter	6274	-136 626	-121 900	-119 900



Saariston vesihuolto sisältyy laitoksen tuloslaskelmaan Liikevaihto	Skärgårdens vattentjänster ingår i verkets resultaträkning Omsättning	TP-BS 2016	TA-BG 2017	TAE - BGF 2018	TS - EP 2019	TS - EP 2020
		<b>319 100</b>	<b>475 000</b>	<b>417 000</b>	<b>455 000</b>	<b>465 000</b>
<b>Materiaalit ja palvelut</b>	<b>Material och tjänster</b>	<b>-164 514</b>	<b>-153 000</b>	<b>-120 900</b>	<b>-123 000</b>	<b>-125 000</b>
Aineet, tarvikkeet ja tavarat	Material, förnödenheter och varor	-35 130	-36 000	-49 500	-50 000	-51 000
Palvelujen ostot	Köp av tjänster	-129 384	-117 000	-71 400	-73 000	-74 000
<b>Henkilöstökulut</b>	<b>Personalkostnader</b>	<b>0</b>	<b>-34 900</b>	<b>-45 300</b>	<b>-45 800</b>	<b>-46 300</b>
Palkat ja palkkiot	Löner och arvoden	0	-28 200	-37 100	-37 500	-37 900
Henkilösivukulut	Lönebikostnader	0	-6 700	-8 200	-8 300	-8 400
Eläkekulut	Pensionskostnader	0	-4 800	-6 400	-6 500	-6 600
Muut henkilösivukulut	Övriga lönebikostnader	0	-1 900	-1 800	-1 800	-1 800
<b>Suunnitelman muk. poistot</b>	<b>Avskrivningar enligt plan</b>	<b>-175 332</b>	<b>-238 000</b>	<b>-238 000</b>	<b>-240 000</b>	<b>-149 000</b>
Liiketoiminnan muut kulut	Affärsv. övriga kostnader	-1 992	-2 500	-2 000	-2 500	-2 500
<b>Liikelylijäämä (-alijäämä)</b>	<b>Rörelseöverskott (-underskott)</b>	<b>-22 738</b>	<b>46 600</b>	<b>10 800</b>	<b>43 700</b>	<b>142 200</b>
<b>Rahoitustuotot ja -kulut</b>	<b>Finansiella intäkter o. kostnader</b>	<b>-46 312</b>	<b>-61 000</b>	<b>-54 500</b>	<b>-51 100</b>	<b>-47 700</b>
Korkotuotot	Ränteintäkter		2 000	2 000	2 000	2 000
Muut rahoitustuotot	Övriga finansiella intäkter		0	0	0	0
Kunnalle maksetut korkokulut	Ränterkostnadet till kommunen	-46 312	-63 000	-56 500	-53 100	-49 700
Muut rahoituskulut	Övriga finansiella kostnader		0	0	0	0
<b>Tilikauden ylijäämä (alij.)</b>	<b>Räkenskapsp. översk. (undersk.)</b>	<b>-69 050</b>	<b>-14 400</b>	<b>-43 700</b>	<b>-7 400</b>	<b>94 500</b>
<b>Toiminnan rahavirta</b>	<b>Verksamhetens kassaflöde</b>	<b>106 282</b>	<b>221 600</b>	<b>192 300</b>	<b>230 600</b>	<b>241 500</b>
Liikelylijäämä (-alijäämä)	Rörelseöverskott (-underskott)	-22 738	46 600	10 800	43 700	142 200
Poistot ja arvonalentumiset	Avskrivningar och nedskrivningar	175 332	238 000	238 000	240 000	149 000
Rahoitustuotot ja -kulut	Finansiella intäkter och kostnader	-46 312	-63 000	-56 500	-53 100	-49 700
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>Investeringskassavirta</b>	<b>-3 121 804</b>	<b>-100 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>-100 000</b>	<b>-50 000</b>
Investointimenot	Investeringsutgifter	-42 373	-100 000	-100 000	-100 000	-50 000
Saariston omaisuus ja liikearvo	Skärgårdens egendom och affärsvä	-3 079 431				
<b>Toiminnan ja investointien rahavirta</b>	<b>Verksamhetens och inv. kassaflöd</b>	<b>-3 015 523</b>	<b>121 600</b>	<b>92 300</b>	<b>130 600</b>	<b>191 500</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>Finansieringens kassaflöde</b>					
Lainakannan muutokset	Förändringar i länestocken					
Pitkäaikaisten lainojen lisäys	Ökning av långfristiga lån	3 165 000				
Pitkäaikaisten lainojen vähennys	Minskning av långfristiga lån	-85 000	-170 000	-170 000	-170 000	-170 000
Muut maksuvalmiuden muutokset	Övriga förändringar i likviditeten					
Liittymismaksujen lisäys	Ökning av anslutningsavgifter	32 000	85 000	85 000	85 000	85 000
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>Finansieringens kassaflöde</b>	<b>3 112 000</b>	<b>-85 000</b>	<b>-85 000</b>	<b>-85 000</b>	<b>-85 000</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>Förändring av likvida medel</b>	<b>96 477</b>	<b>36 600</b>	<b>7 300</b>	<b>45 600</b>	<b>106 500</b>
<b>Lainat</b>	<b>Lån</b>					
Lainat 1.1	Lån 1.1	0	3 080 000	2 910 000	2 740 000	2 570 000
Lainojen lisäykset	Ökning av lån	3 165 000	0	0	0	0
Lainojen lyhennykset	Minskning av lån	-85 000	-170 000	-170 000	-170 000	-170 000
<b>Lainat 31.12</b>	<b>Lån 31.12</b>	<b>3 080 000</b>	<b>2 910 000</b>	<b>2 740 000</b>	<b>2 570 000</b>	<b>2 400 000</b>

**HENKILÖSTÖSUUNNITELMA - PERSONALPLAN**

Lukumäärät per 31.12 - Antal per 31.12

	2015		2016		2017		2018		2019	
	Virat Tjänst	Toimet Befattn.	Virat Tjänst	Toimet Befattn.	Virat Tjänst	Toimet Befattn.	Virat Tjänst	Toimet Befattn.	Virat Tjänst	Toimet Befattn.
Johto ja Liiketoiminnan tuki - Ledning och Affärsv. Stödtjänster										
Toimitusjohtaja - Verkställande direktör	1		1		1		1		1	
Projektipäällikkö - Projektchef	1		1		1		1		1	
Toimistosiihteeri - Byråsekreterare		1		1		1		1		1
Asiakaspalvelu										
Apulaisjohtaja - biträdande direktör	1		1		1		1		1	
Asiakaspalveluinsinööri - Kundbetjäningssingenjör		1		1		1		1		1
Asiakaspalvelusiihteeri - Kundsekreterare		2		2		3		2		2
Toimisto- ja henkilöstösiihteeri - Byrå- och personalsekr.		1		1		1		1		1
Kanslisti - Kanslist		1		1						
Verkostoyyksikkö										
Verkostopäällikkö - Nätchef		1								
Suunnittelupäällikkö - Planeringschef				1		1		1		1
Työpäällikkö/vast - Arbetschef/motsv.		1		1		1		1		1
Työnjohto/vast - Arbetsledare/motsv.		2		3		3		3		3
Mittausinsinööri - Mätningssingenjör		1		1		1		1		1
Varastonhoitaja - Lagerförvaltare		1		1		1		1		1
Putkiasentaja/huoltomies/muu - Rörmontör/motsv.		15		14		14		14		14
Suunnittelija - Planerare		1		1		1		1		1
Verkostoinsinööri - Nätingenjör				1		1		1		1
Paikkatietokäsittelijä - GIS handläggare		1		1		1		1		1
Laitosyksikkö										
Laitospäällikkö - Anläggningschef				1		1		1		1
Vedenhankinta - Vattenanskaffning										
Käyttötekniikko/vast - Drifttekniker/motsv.		1		1		1		1		1
Vesilaitoshoitaja - vattenverkskötare		1								
Laitos/prosessimies - Processman		2		3		3		3		3
Laborantti/siivooja - Laborant/städare										
Jätevedenpuhdistus - Avloppsrening										
Prosessi-insinööri		1		1		1		1		1
Käyttöinsinööri - Driftingenjör		1		1		1		1		1
Laitosmies - Processman		3		3		4		4		4
Sähköasentaja -Elmöntör		1		1		1		1		1
<b>YHTEENSÄ</b>	<b>3</b>	<b>39</b>	<b>3</b>	<b>41</b>	<b>3</b>	<b>42</b>	<b>3</b>	<b>41</b>	<b>3</b>	<b>41</b>
	<b>42</b>		<b>44</b>		<b>45</b>		<b>44</b>		<b>44</b>	

Talousarvio - Budget

2018

Hanke - Projekt	TA-BG 2018	Taloussuunnitelma - Ekonomiplan					
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
<b>8710 Vedentuotanto - Vattenanskaffning</b>	<b>1 300 000</b>	<b>10 770 000</b>	<b>15 580 000</b>	<b>8 780 000</b>	<b>2 480 000</b>	<b>2 680 000</b>	<b>1 780 000</b>
Ylikentien perusparannus		200 000	200 000				
Automaatio, pienet hankkeet	30 000	30 000	30 000	30000	30 000	30000	30000
Automaation päivitys	300 000						
Lisäveden hankinta suunnittelu	350 000						
Lisäveden hankinta siirtolinja	0	10 000 000	15 000 000	8 000 000			
Sannaisten rakennuksen sisällä remontti	50 000						
Saksalan rakennuksen sisällä remontti	80 000						
Sannaisten vo sähkökesk. saneeraus	50 000						
Noriken kaivon saneeraus ja aitus	100 000						
Linnanmäen kaivojen 1 ja 4 saneeraus			100 000				
Saksalan kaivojen 1 ja 2 saneeraus ja aitus	10 000	120 000					
Myllymäen VT + UV	200 000						
Hamarin vesitorin UV		70 000					
Saksalan laitoksen uusi raakavesikaivo	30 000	100 000					
Sannaisten kalkkivilaitos				300 000	2 000 000	1 400 000	
Sannaisten kaivojen saneeraus				200 000	200 000		
Saksalan vesilaitoksen saneeraus						1 000 000	1 500 000
Pienet vedentuotantohankkeet	50 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000
Erittelemättömät	50 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
<b>8760 Jätevedenpuhdistamot - Avloppsrening</b>	<b>2 300 000</b>	<b>900 000</b>	<b>900 000</b>	<b>500 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>	<b>400 000</b>
Hermanninsaaren puhdistamo							
Tilapintojen saneeraus	20 000	50 000	50 000				
LVI järjestelmien kuntokartoitus	10 000						
LVI järjestelmien saneeraus			200 000				
Selkeytysaltaiden koneistojen peruskorjaus		150 000					
Purkupumppaus				100 000			
Ilmastuksen ja lietepumppauksen saneeraus			400 000				
Jälkikäsitteily-yksikkö	2 100 000						
Hinthaarnan puhdistamo purku		50 000					
Automaation päivitys		400 000					
Muut pienet saneerustyöt	70 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000
Erittelemättömät		50 000	50 000	200 000	200 000	200 000	200 000
Saariston puhdistamot	100 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
<b>8770 Vesimittarit - Vattenmätare</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>	<b>20 000</b>
8700 Vesimittarien ostot	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20000
<b>8771 Sivutoiminta - Sidoordnad verksamhet</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>	<b>140 000</b>
8710 Huoltokeskus	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
8711 Koneet ja työvälineet	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
8712 Kuljetusvälineet	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000
<b>8775 Yhteiset investoinnit - Gemensamma investeringar</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>	<b>30 000</b>
8750 ATK-hankinnat	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
8755 Vesijohtoavustukset	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
<b>Laitokset ja muut yhteensä</b>	<b>3 790 000</b>	<b>11 860 000</b>	<b>16 670 000</b>	<b>9 470 000</b>	<b>3 070 000</b>	<b>3 270 000</b>	<b>2 370 000</b>
<b>Verkosto yhteensä</b>	<b>5 380 000</b>	<b>7 550 000</b>	<b>6 000 000</b>	<b>4 850 000</b>	<b>4 400 000</b>	<b>4 400 000</b>	<b>4 400 000</b>
<b>Kaikki investoinnit yhteensä</b>	<b>9 170 000</b>	<b>19 410 000</b>	<b>22 670 000</b>	<b>14 320 000</b>	<b>7 470 000</b>	<b>7 670 000</b>	<b>6 770 000</b>

Hanke - Projekt	TA-BG 2018	Taloussuunnitelma - Ekonomiplan					
		2019	2020	2021	2022	2023	2024
<b>8720 Uudisrakentaminen - Nyanläggning</b>	<b>2 100 000</b>	<b>3 350 000</b>	<b>2 900 000</b>	<b>1 900 000</b>	<b>1 900 000</b>	<b>1 900 000</b>	<b>1 900 000</b>
Itä-Mensas (Länsi-Haikkoo)	300 000	700 000					
Kevätlaaksonkallio	500 000	200 000					
Loviisiantien yritysalue		150 000					
Kerkkoo	400 000						
Merilinja	100 000						
Kulloon yritysalue (Nyby)	400 000	800 000	800 000				
Kultalistankatu	300 000						
Epoon kivitarha		500 000					
Mansikkaniitty			200 000				
Citymarketin johtosiirrot		400 000					
Kaava-alueiden täydennykset	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Kaava-alueiden pienet johtotyöt	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000	50 000
Erittelemättömät hankkeet; tulevat kaava-		500 000	1 800 000	1 800 000	1 800 000	1 800 000	1 800 000
<b>8730 Saneeraus - Sanering</b>	<b>1 200 000</b>	<b>2 800 000</b>	<b>2 400 000</b>	<b>1 600 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>	<b>2 000 000</b>
Aluesaneeraus, Pappilanmäki	800 000	1 000 000	1 000 000				
Viemärisujutuskohteet		200 000	200 000	200 000	200 000	200 000	200 000
Runeberginkatu-Lukiokatu		200 000					
Piispankatu		350 000					
Hinthaara	200 000	700 000					
Laivurinkadun paineviemäri			100 000				
Mätjärven vj-saneeraus							
Porvoonportin johtosiirrot	200 000	300 000					
Pienet saneeraustyöt							
Erittelemättömät hankkeet		50 000	1 100 000	1 400 000	1 800 000	1 800 000	1 800 000
<b>8740 Haja-asutusalueet - Glesbygden</b>	<b>550 000</b>	<b>550 000</b>	<b>300 000</b>	<b>750 000</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>	<b>200 000</b>
Kulloo - Nyby	200 000						
Kulloon lähiympäristö (Mickelsböle, Blinkon)	400 000						
Humblebergintie		150 000					
Rita		100 000					
Vesihuoltoavustukset	-100 000						
Emäsalo-Tolkkinen yhdysjohto				500 000			
Saariston verkosto		50 000	50 000	50 000			
Pienet johtotyöt	50 000	50 000	50 000		50 000	50 000	50 000
Erittelemättömät hankkeet		200 000	200 000	200 000	150 000	150 000	150 000
<b>8750 Jätevedenpumppaamot - Avloppspumpstationer</b>	<b>1 530 000</b>	<b>850 000</b>	<b>400 000</b>	<b>600 000</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>300 000</b>
Itä-Mensaksentie	80 000						
Kevätlaaksonkallio	80 000						
Saneeraus Pellingintie	650 000						
Kokonniemi uusi	500 000	650 000					
Kokonniemi purku			300 000				
Laivurinkatu saneeraus				400 000			
Alkrog		150 000					
Karpalopolku saneeraus			50 000				
Kulloo (sis. puhdistamon purku)	70 000						
Nyby	100 000						
Muut saneeraustyöt	50 000	50 000	50 000	100 000	100 000	100 000	100 000
Erittelemättömät hankkeet				100 000	200 000	200 000	200 000
<b>Verkosto yhteensä - Nätet totalt</b>	<b>5 380 000</b>	<b>7 550 000</b>	<b>6 000 000</b>	<b>4 850 000</b>	<b>4 400 000</b>	<b>4 400 000</b>	<b>4 400 000</b>
Laitokset ja muut yhteensä - Anläggningar och övriga	3 790 000	11 860 000	16 670 000	9 470 000	3 070 000	3 270 000	2 370 000
<b>Kaikki investoinnit yhteensä - Alla investeringar</b>	<b>9 170 000</b>	<b>19 410 000</b>	<b>22 670 000</b>	<b>14 320 000</b>	<b>7 470 000</b>	<b>7 670 000</b>	<b>6 770 000</b>